Istruzioni per installazione,
uso e manutenzione

CUOCIPASTA ELETTRICO

ACE0003 • ACE0004
ACE0006 • ACE0008

INDICE

Peso ca.30,2 kg

Carico acqua ø 12

ACE00004

Peso ca.30,2 kg

ACE00003

Peso ca.68,5 kg

A Rubinetto carico acqua
B Leva di scarico
C Interruttore
D Scarico acqua
E Lampada spia

Peso ca.23 kg

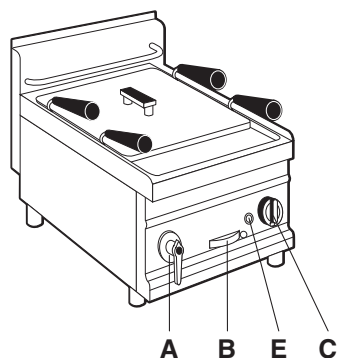
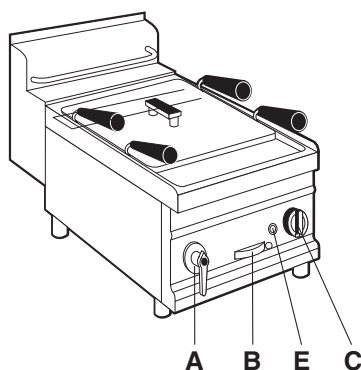
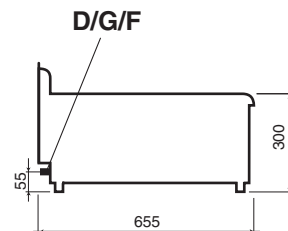
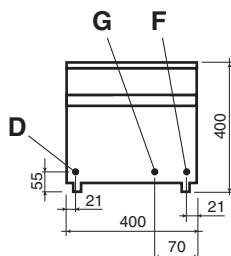
Carico acqua ø 12

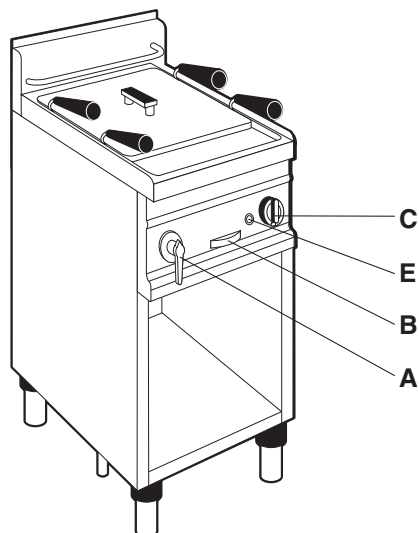
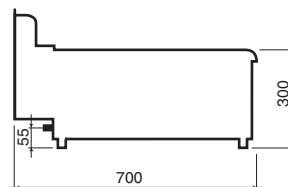
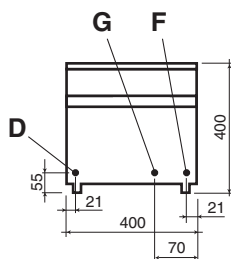
D/G/F

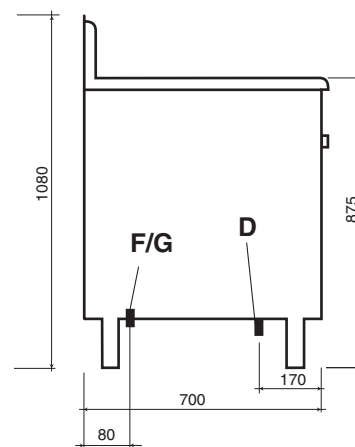
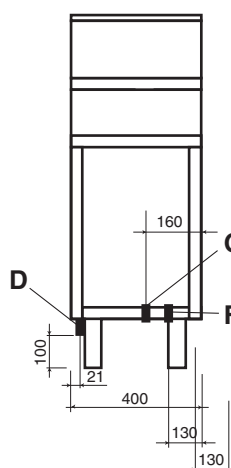
300

55

655

A B E C

ACE00008

Peso ca.25,3 kg

ACE00006

Peso ca.43 kg

- **A** Rubinetto carico acqua
- **B** Leva di scarico
- **C** Interruttore
- **D** Scarico acqua 1/2 “ gas M.
- **E** Lampada spia
- **F** Ingresso alimentazione elettrica
- **G** Ingresso carico acqua ø 12

2 - CARATTERISTICHE DEGLI APPARECCHI

Questi apparecchi sono destinati ad un uso professionale. L'installazione, la riparazione e l'utilizzo devono essere eseguiti da personale specializzato.

La targhetta caratteristiche si trova sulla parte frontale dell'apparecchio; contiene tutti i dati necessari all'installazione.

	CAT/KAT	GAS/GAZ	G30	G31	G20	G25	
	II2H3B/P	P mbar	30	30	20	-	SE ☐ FI ☐ DK ☐ CZ ☐ SK ☐ SI ☐
	II2H3+	P mbar	30	37	20	-	IT ☐ CH ☐ PT ☐
	II2H3+	P mbar	28	37	20	-	ES ☐ IE ☐ GB ☐ GR ☐
CE 0051	II2L3B/P	P mbar	30	30	-	25	NL ☐
	II2ELL3B/P	P mbar	50	50	20	20	DE ☐
TIPO/TYPE	II2E+3+	P mbar	28	37	20	25	FR ☐ BE ☐
MOD.	II2H3B/P	P mbar	50	50	20	-	AT ☐ CH ☐
ART.	I2E	P mbar	-	-	20	-	LU ☐
CE N.	II2H3B/P	P mbar	30	30	-	-	EE ☐ LV ☐ LT ☐
N.	II2H3+	P mbar	28	37	20	-	EE ☐ LV ☐ LT ☐
Σ Qn kW	I3B/P	P mbar	30	30	-	-	NO ☐ MT ☐ CY ☐ IS ☐ HU ☐
MOD. m^3/h	I3+	P mbar	28	37	-	-	CY ☐

Predisposto a gas: - Gas preset: - Prevu pour gaz:
Eingestelt für Gas: - Preparado para gas: - Geschuckt voor:

V AC kW Hz | MADE IN ITALY

L'APPARECCHIO DEVE ESSERE ALLACCIATO CONFORMEMENTE ALLE LEGGI IN VIGORE E INSTALLATO IN UN LOCALE BEN AERATO. LEGGERE I MANUALI DI ISTRUZIONI PRIMA DELL'INSTALLAZIONE E DELL'UTILIZZAZIONE DELL'APPARECCHIO. L'APPARECCHIO DEVE ESSERE INSTALLATO DA PERSONALE QUALIFICATO.

3 - DATI TECNICI

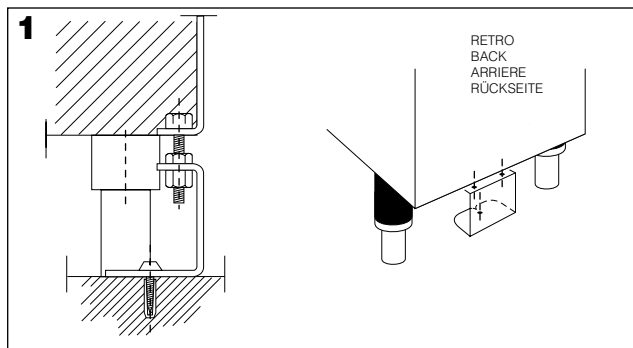
Modello	Dim. LxPxH	Numero cestelli	Tensione nominale	Potenza	Sezione cavo allacciamento
	400 x 655 x 300 (400)	2	430V 3N / 230 V 3 AC	4.5 kW	4 x 2.5 mm^2 / 5 x 1.5 mm^2
	600 x 655 x 300 (400)	3	430V 3N / 230 V 3 AC	7.5 kW	4 x 2.5 mm^2 / 5 x 1.5 mm^2
ACE00008	400 x 700 x 300 (400)	2	430V 3N / 230 V 3 AC	4.5 kW	4 x 2.5 mm^2 / 5 x 1.5 mm^2
ACE00004	600 x 700 x 300 (400)	3	430V 3N / 230 V 3 AC	7.5 kW	4 x 2.5 mm^2 / 5 x 1.5 mm^2
ACE00006	400 x 700 x 875 (1080)	2	430V 3N / 230 V 3 AC	4.5 kW	4 x 2.5 mm^2 / 5 x 1.5 mm^2
ACE00003	600 x 700 x 875 (1080)	3	430V 3N / 230 V 3 AC	7.5 kW	4 x 2.5 mm^2 / 5 x 1.5 mm^2

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

MESSA IN OPERA

Prima di iniziare i lavori di messa in opera, liberare l'apparecchio dall'imballo.
Alcuni pezzi sono protetti con della pellicola adesiva, la quale deve essere tolta con attenzione.
Qualora restassero attaccati dei residui di colla questi vanno puliti con sostanze adatte, p.e. benzina; per nessun motivo usare sostanze abrasive.
Montare i piedini dell'apparecchio; l'apparecchio deve essere livellato a bolla; piccoli dislivelli possono essere ovviati regolando i piedini stessi. Nelle versioni Top fare attenzione che il cavalletto o il mobile prescelto sopporti il peso dell'apparecchio. L'interruttore generale o la presa devono essere nelle vicinanze dell'apparecchio e facilmente accessibili. Si consiglia di porre l'apparecchio sotto una cappa-aspirante, in modo che l'evacuazione dei vapori avvenga in modo rapido.
Qualora l'apparecchio venisse posizionato vicino a pareti, pareti divisorie, mobili da cucina, rivestimenti decorativi ecc., si consiglia che questi siano di materiale non infiammabile. Assicurarsi che le prescrizioni antincendio vengano scrupolosamente rispettate.

Attenzione!

PER IL MODELLO ACE00006 e ACE00003
Qualora questo apparecchio venisse messo in opera da solo, necessita di un fissaggio a pavimento.
I pezzi necessari per tale fissaggio sono in dotazione.
Il montaggio si effettua come da disegno.

Disposizioni di legge, regole tecniche e direttive

L'installazione deve essere eseguita in osservanza delle seguenti norme:

- Prescrizione antinfortunistica vigente

- Prescrizione CEI vigente.

Installazione

L'installazione, messa in funzione e manutenzione dell'apparecchio devono essere eseguite da personale qualificato.
Tutti i lavori necessari all'installazione devono essere eseguiti in conformità alle norme vigenti.
Il costruttore declina qualsiasi responsabilità in caso di cattivo funzionamento dovuto ad una installazione errata o non conforme.

Attenzione!

Come da disposizioni internazionali, durante l'allacciamento dell'apparecchio è da prevedere a monte dello stesso un dispositivo che permetta di staccare in modo onnipolare l'apparecchio dalla rete; questo dispositivo deve avere una apertura dei contatti di almeno 3 mm.

Allacciamento elettrico

Il cavo di allacciamento prescelto deve avere le seguenti caratteristiche: deve essere almeno del tipo H07 RN-F ed avere una sezione adeguata all'apparecchio (vedi "Caratteristiche e dimensioni degli apparecchi", pag. 5).
L'entrata del cavo si trova per gli apparecchi Top nella parete posteriore, per gli altri apparecchi sotto.
La morsettiera d'allacciamento in entrambi i casi si trova nella parte anteriore dietro il cruscotto dei comandi. Passare il cavo attraverso il passacavo e pressacavo, collegare i conduttori nel corrispondente morsetto della morsettiera e fissarli. Il conduttore di terra deve essere più lungo degli altri, in modo che, in caso di rottura del fermacavo, questo si stacchi dopo i cavi della tensione.

Equipotenziale

L'apparecchio è da collegare in un sistema equipotenziale. La vite di collegamento, per gli apparecchi Top, è posizionata sulla parte posteriore a destra mentre per gli altri si trova sempre sotto a destra. È contraddistinta da una piastrina.

Allacciamento alla rete idrica

La pressione dell'acqua nella rete d'alimentazione deve essere compresa tra 50 e 300 kPa, in caso contrario si deve installare a monte dell'apparecchio un riduttore di pressione.
- A monte dell'apparecchio deve essere installato un rubinetto d'intercettazione per ogni linea.
- Eseguire il collegamento come prescritto dalle vigenti disposizioni in materia.

Attenzione!

Il produttore non è responsabile e non risarcisce in garanzia danni provocati da installazioni inadeguate e non conformi alle istruzioni.

ISTRUZIONI PER L'UTENTE

Attenzione!

- Usare l'apparecchio solo sotto sorveglianza!
- L'apparecchio non deve mai funzionare a secco!

Accensione

Controllare che il rubinetto d'uscita dell'acqua sia chiuso. Riempire la vasca con acqua fino al livello stampigliato. Attivare l'interruttore principale: la lampada spia si illumina indicando che l'apparecchio è in tensione. L'interruttore ha tre posizioni di lavoro:

POS. 3 = Messa in temperatura (potenza max. kW 7,5/4,5)

POS. 2 = Cottura (2/3 di potenza, kW 5/3)

POS. 1 = Mantenimento (1/3 di potenza, kW 2,5*/1,5).

Per spegnere l'apparecchio, ruotare la manopola sulla posizione "0" e spegnere l'interruttore.

*N.B:

La potenza di kW 2,5 e 1,5 (commutatore in posizione 1 = mantenimento) è riferita ad un collegamento 400 V/3N.
Per il collegamento 230 V/3 la potenza diventa kW 1,16 e 0,70.

Svuotamento della vasca

L'operatore deve provvedere affinchè per lo svuotamento della vasca sia a disposizione un contenitore adatto.

CURA DELL'APPARECCHIO E INTERVALLI DI MANUTENZIONE

La scrupolosa pulizia giornaliera effettuata dopo aver disattivato l'apparecchio ne garantisce il perfetto funzionamento e la lunga durata.

Attenzione!

Durante la pulizia evitare accuratamente di lavare l'apparecchio mediante l'uso di getti d'acqua diretti o a pressione. La pulizia deve essere effettuata ad apparecchiatura fredda.
Prima di iniziare la pulizia, scollegare l'apparecchio dalla rete, svuotare la vasca e togliere il falso fondo.

Pulizia ordinaria giornaliera

Pulire accuratamente e con frequenza le superfici, usando uno straccio umido; si può usare acqua e sapone o i comuni detersivi **purché non contengano abrasivi o sostanze a base di cloro**, come ad esempio l'ipoclorito di sodio (candeggina), l'acido cloridrico (acido muriatico), o altre soluzioni: questi prodotti corrodono in breve tempo e in modo irreversibile l'acciaio inox.
Per la pulizia dei pavimenti posti sotto le apparecchiature o nelle vicinanze, non usare nel modo più assoluto i prodotti sopra elencati, per evitare che i vapori o eventuali gocce possano produrre sull'acciaio analoghi effetti distruttivi.
Strofinare solo ed unicamente nel senso della satinatura. Sciacquare quindi abbondantemente con acqua pura ed asciugare accuratamente.
Non usare mai getti d'acqua per non provocare infiltrazioni nelle parti interne.
Per facilitare la pulizia della vasca è possibile ribaltare lateralmente la resistenza.

Macchie di cibo o residui induriti:
lavare con acqua calda prima che induriscano. Se i residui sono già induriti, usare acqua e sapone o detergenti non clorati, servendosi eventualmente di una spatola in legno o paglietta fine di acciaio inox: risciacquare ed asciugare bene.

Incrostazioni calcaree:
i depositi calcarei sui fondi vasche, pentole, ecc., devono essere eliminati usando prodotti disincrostanti in commercio, attenendosi alle relative istruzioni.

Rigature:
se si provocano dei graffi sulle superfici, è necessario levigarli usando lana di acciaio inox finissima, o spugnette abrasive di materiale sintetico fibroso, strofinando nel senso della satinatura: sciacquare bene ed asciugare. Per la pulizia dell'acciaio inox non usare mai paglietta di ferro o lasciarvela appoggiata sopra, in quanto depositi ferrosi molto piccoli potrebbero rimanere sulle superfici e provocare la formazione di ruggine per contaminazione.

Precauzioni durante l'uso

Salse e condimenti:
tutti i recipienti in acciaio inox che vengono utilizzati per contenere ingredienti notoriamente acidi (aceto, sale, succo di limone, pomodoro , ecc.) devono essere accuratamente lavati per togliere ogni residuo.
In particolar modo occorre evitare che soluzioni salate evaporino, essichino, o rimangano stagnanti sulla superficie dell'acciaio inossidabile. Non adoperare mai sale grosso da cucina che, essendo troppo pesante, si depositerebbe sul fondo senza sciogliersi completamente e che, a lungo andare, può dare origine nei punti di contatto a fenomeni di corrosione. Si consiglia pertanto di metterlo in pezzatura fine e con acqua in ebollizione, oppure scioglierlo in un recipiente a parte; non metterlo assolutamente nelle vasche in acqua fredda o addirittura senz'acqua.
Le vasche, quando non vengono usate, devono rimanere preferibilmente scoperte.

Protezione dell'acciaio inox

Dovendo lasciare le apparecchiature inattive per un certo periodo di tempo, dopo avere eseguito la pulizia delle superfici esterne in acciaio inox, quando sono bene asciutte devono essere protette con un velo di olio di vaselina o meglio ancora con prodotti che si trovano normalmente in commercio.
Questi, oltre a uniformare l'aspetto dell'acciaio e a conferirgli brillantezza, evitano la penetrazione di umidità e sporcizia, cause anch'esse di corrosione.
Tali prodotti, costituiti essenzialmente dalla miscela di sostanze oleose e detergenti, sono ora disponibili anche in bombolette spray, di facile e pratica applicazione.

Comportamento in caso di prolungata interruzione di funzionamento

Pulire ed asciugare accuratamente l’apparecchio come da istruzioni; staccare la corrente.

Comportamento in caso di guasto

In caso di guasto spegnere l’apparecchio, staccare la corrente mediante il dispositivo posto a monte dell’apparecchio ed avvisare il servizio assistenza.

MANUTENZIONE

Qualsiasi lavoro di manutenzione è da far eseguire esclusivamente a personale qualificato.
Prima di iniziare una manutenzione, togliere la spina o disinserire l’interruttore posto a monte.

LA DIRETTIVA 2002/96/EC (RAEE): informazioni agli utenti

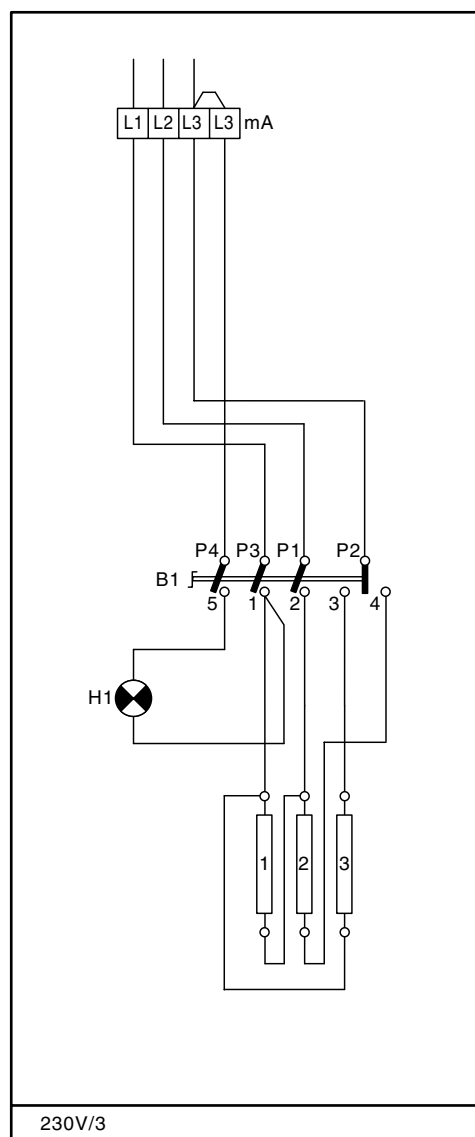
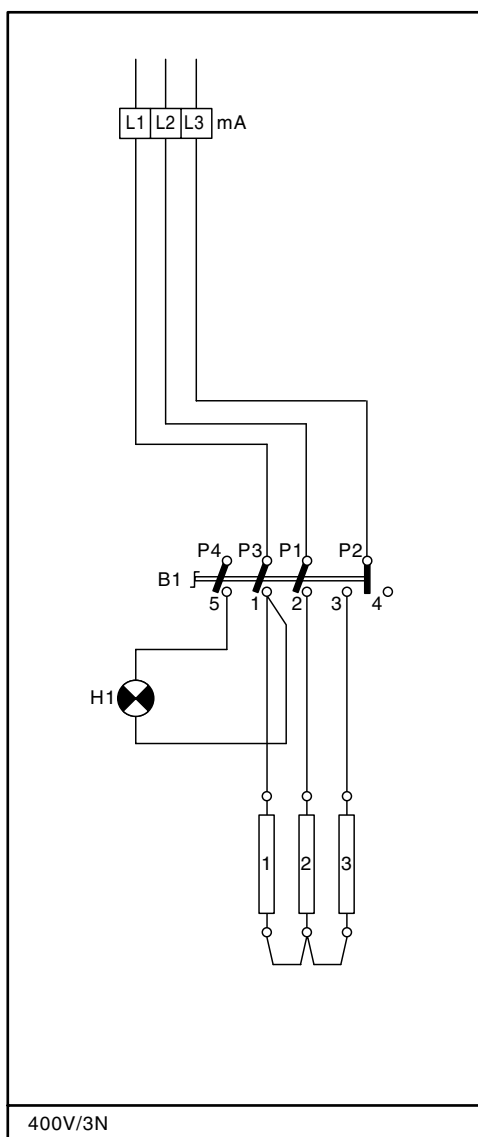
Questa nota informativa è rivolta esclusivamente ai possessori di apparecchi che presentano il simbolo di (Fig.A) nell'etichetta adesiva riportante i dati tecnici applicata sul prodotto stesso (etichetta matricolare).

Questo simbolo indica che il prodotto è classificato secondo le norme vigenti, come apparecchiatura elettrica od elettronica ed è conforme alla Direttiva EU 2002/96/EC (RAEE) quindi, alla fine della propria vita utile, dovrà obbligatoriamente essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, consegnandolo gratuitamente in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnandolo al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta, pena le sanzioni previste dalla vigente legislazione sui rifiuti.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto.

Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto. I produttori e gli importatori ottemperano alla loro responsabilità per il riciclaggio, il trattamento e lo smaltimento ambientale compatibile sia direttamente sia partecipando ad un sistema collettivo.

MODELLO	POTENZA
ACE00008 ACE00006	4.5kW
ACE00004 ACE00003	7.5kW

3	X	X	X	X	X
2	X	X	X		X
1	X	X			X
0					
B1	5	1	2	3	4
	P4	P3	P1	P2	

H1 Lampada
mA Morsettiera
B1 Interruttore generale (luce verde)
R1 Resistenza

AVVERTENZA

LA CASA COSTRUTTRICE DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER LE POSSIBILI INESATTEZZE CONTENUTE NEL PRESENTE OPUSCOLO IMPUTABILI AD ERRORI DI TRASCRIZIONE O STAMPA.

SI RISERVA INOLTRE IL DIRITTO DI APPORTARE AL PRODOTTO QUELLE MODIFICHE CHE RITIENE UTILI O NECESSARIE, SENZA PREGIUDICARNE LE CARATTERISTICHE ESSENZIALI.

LA DITTA COSTRUTTRICE DECLINA OGNI E QUALSIASI RESPONSABILITÀ QUALORA NON VENISSERO STRETTAMENTE OSSERVATE LE NORME CONTENUTE IN QUESTO MANUALE.